

**Zeitschrift:** Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)

**Herausgeber:** Romania (Societat de Students Romontschs)

**Band:** 51 (1965)

**Artikel:** Zacons detagls sur l'uiara de Sagogn : studi historic

**Autor:** Maissen, Felici

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-881554>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

### Terms of use

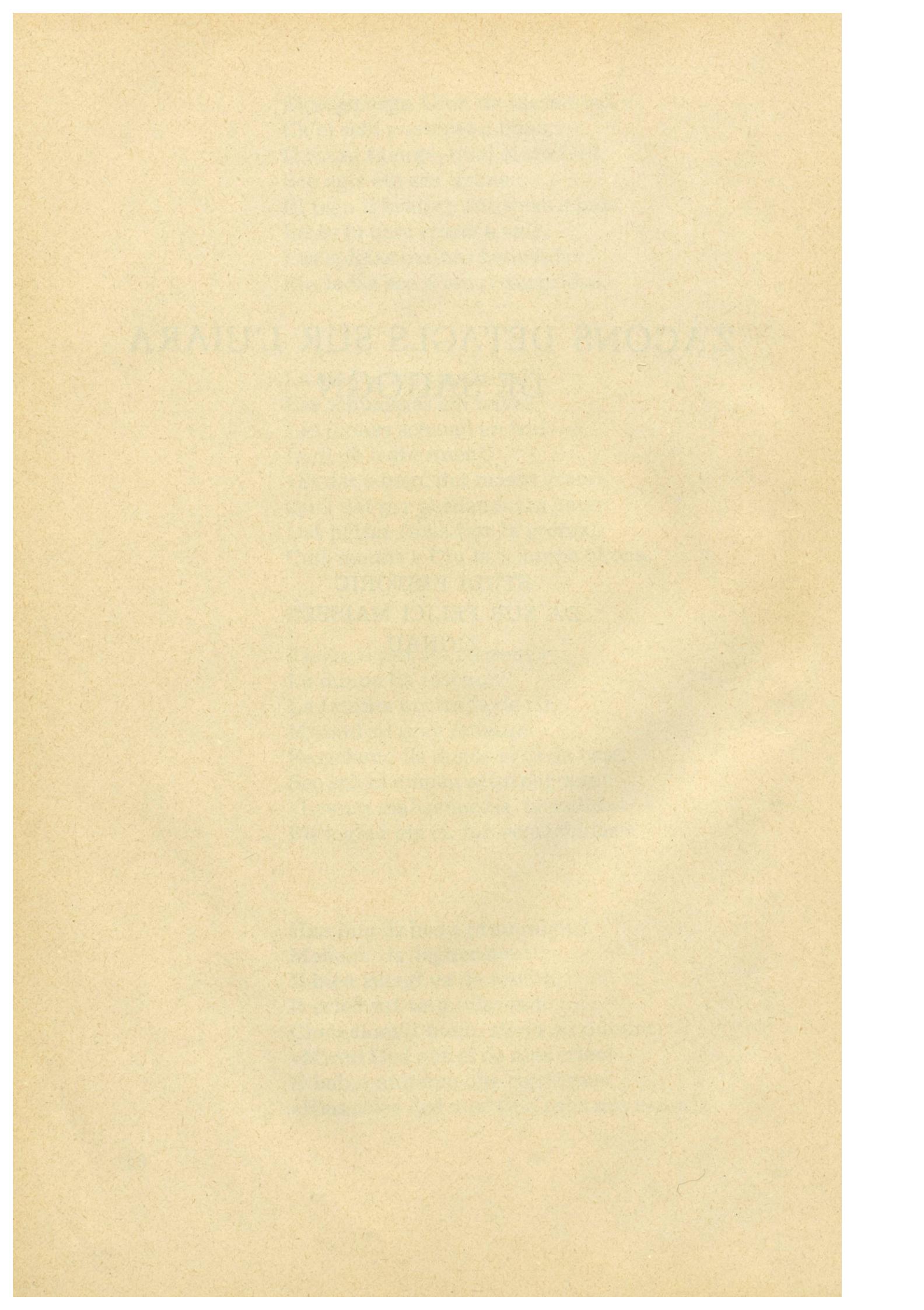
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 24.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ZACONS DETAGLS SUR L'UIARA  
DE SAGOGN

STUDI HISTORIC  
DA SUR FELICI MAISSEN  
ZIGNAU



# ZACONS DETAGLS SUR L'UIARA DE SAGOGN

DA SUR FELICI MAISSEN, ZIGNAU

Pauc si e pauc giu e la fritgeivla cultira entuorn Sagogn fuss semidada en in sanguinus camp de battaglia sgarscheivel, sursemnaus cun baras dils fegls della tiara e bugnaus cun saung grischun — e quei pervia de pipas, pervia de nuot ed aunc inaga nuot. Quei ei stau igl atun 1701. Ins era pinaus per ina uiara burgheisa denter catolics e reformai dil Grischun. Las truppas eran gia pinadas. In pèr melli armai de priedi eran gia marschais el vitg de Sagogn: Quels de Flem, de Trin e Tumein e della Foppa, ils de Cuera e contuorn, dil Scanvitg e della Portenza. Ils della Engiadina eran sin via. Ils catolics eran pinai: ils de Lumnezia sur Glion e quels della Cadi e dil cumin de Rueun eran gia sepostai dadens Glion per la botscha marziale.

Sur quei fatg remarcabel ei entochen oz vegniu scret diversas lavurs historicas.<sup>1</sup> Mo buc ina de quellas ei sufficienta e cuntenteivla. Ina nova elaboraziun fuss d'engrau. Mo era cun questas notizias s'occupescha igl autur buca cun quella materia, auter che per furnir in per scrottas, per, sche Dieus vul, vestgir ina gada il fatg en nova mondura. Ei setracta per quella ga d'in pèr gliestas cun numbs de persunas complicadas cun l'uiara de Sagogn.

## 1. Ils castigiai de Sagogn

Gia decennis avon igl embrugl grond de 1701 regeva el cumin della Foppa gronda malapasch denter catolics e reformai pervia dell'elecziun dils ufficials de cumin ed en Valtlina, che ha menau ad ina separaziun dil cumin en in catolic ed in reformau.<sup>2</sup> Suenter la reuniu dil cumin 1663, paran las relaziuns vincendeivlas buca ded esser stadas pli ch'in ton bunas, pertgei gia trenta onns pli tard, 1693, sesparta il cumin danovamein en in reformau dretg dil Rein, ed in catolic da vart senistra. Las raschuns ein en general stadas las medemas sco 1661. En parti-

<sup>1</sup> Tgeininas, mira Müller 52, remarca 1

<sup>2</sup> Surlunder mira: La separaziun dil cumin della Foppa 1661, en Ischi, organ della Romania 44 (1958), p. 20—31

cular regev'ei el vitg paritetik de Sagogn denter las partidas confessionalas gronda dispeta pervia dil diever e possess della baselgia, dil santeri, dil tuchiez e ded otras utilitads. Igl atun 1701 ha ina delegaziun dellas Treis Ligias empruau de pacificar las partidas, mo senza success. Sin quei han ils delegai reformai entschiet ad urentar in plaz de baghegiar ina baselgia reformada a Sagogn. Quei ha provocau ina termenta caniala cun pals e bastuns, in entir tumult. Morts ha ei buca dau, mo blessai. Ins ha tuccau de stuornas a Sagogn e sin quei ein ils catolics de Schluein curri neutier armai, e suenter ils de Flem. Entras in fauls allarm da Flem anora, ch'ei aunc quella sera tard arrivaus a Cuera, ein tut ils cumins reformai d'anoragiu tochen alla capitala, della Portenza e dil Scanvitg, vegni mess en moviment e clamai en agid.<sup>3</sup> Tenor in rapport privat ded Otto Schwarz, in dils delegai per la pacificaziun, ein tochen entuorn 3000 umens, cumpleinamein armai, stai a Sagogn, ed aunc in pli grond diember eri gia sin via, mo seigi vegnius cumandaus anavos. 2000 catolics della Cadi e Lumnezia erien en arma.<sup>4</sup> Treis dis ei Sagogn staus occupaus dallas truppas, che han consumau in bienton dellas provisiuns ord arcuns e truaschs. Ei seigi era vegniu sblundergiau e profanau caussas sontgas. Las armadas ein denton buca vegnidias a pugn, pertgei denton haveva ina delegaziun catolica cun decan catedral Duri Caduff de Marmels ed Ulisses de Salis priu contact cun ina tala da vart protestanta, per pacificar. Igl ei vegniu ad ina certa cunvegnentscha, silmeins sil pupi, e las truppas ein vegnidias retratgas. Il cussegl d'uiara protestant ha denton castigiau enzacontas vischnauncas catolicas ed ina partida privats cun ina sensibla peina en daners ella summa de 22 000.— flurins.<sup>5</sup> Sin la gliesta figureschan ils suandonts:<sup>6</sup>

<sup>3</sup> Tenor Sprecher 2—14. — Müller 51—53

<sup>4</sup> Archiv cantonal Turitg, mappa A 248 18, brev ded Otto Schwarz a Seckelmeister Rahn a Turitg, ils 11 october 1701, copia. — Las indicaziuns che Avat Adalbert dat ariguard il diember dils catolics de 6000 umens paran veramein, en comparegliazion cul diember de habitants de lu, stravagaus, sch'ei duei esser stau mobilisau mo umens habels dellas armas (Müller 53)

<sup>5</sup> Sprecher 14—21. — Müller 53—55

<sup>6</sup> La gliesta ei prida dagl Archiv cantonal Cuera, protocols dellas dietas, tom 57 p. 392 s. — Archiv episcopal Cuera, Acts politics, copias de Anton Castelmur, Uiera de Sagogn 1701

Giuncher Pieder Antoni Castelli	fl. 4 000.—
Cavalier Gieri Steinriser	fl. 1 200.—
Jacob Cadieli	fl. 1 000.—
Gion Mattias Cavelti	fl. 400.—
Mattias Christ Mathias	fl. 300.—
Christ Peter	fl. 600.—
Gion Hans	fl. 300.—
Christoffel Cavelti	fl. 200.—
Valentin Steinriser	fl. 800.—
Stoffel Cavelti	fl. 200.—
Christ Luzi	fl. 100.—
Flurin Maissen	fl. 600.—
Las vischnauncas de Ruschein e Ladir	fl. 1 000.—
La vischnaunca de Fallera, catolic	fl. 2 000.—
La vischnaunca de Sagogn, part catolica	fl. 7 300.—
Plinavon duei pagar la vischnaunca de Schluein, essend quels de leu curri neutier, era dad auters temps, cun pals e fuortgas ed outras armas per assister als de Sagogn	fl. 2 000.—
	<hr/>
	fl. 22 000.—

Plinavon ha il medem cussegli d'uiara protestant decretau: «Quella entira summa de 22 000 flurins ha il podestat Ludivic Castelli de surdar enteifer dus meins en daner blut a Cuera en casa de 'Stadtvogt' Otto Schwarz. Duessen ils castigiai semussar **renitents** enten pagar, dueian las Treis Ligias porscher agid enten proceder vinavon cun els. Duess il castitg buca esser pagaus enteifer ils dus meins, duei col. Joh. Anton Buol e maior Andreas Walser immediat serender en Valtlina e sequestrar ils beins dil Podestat Castelli de Sagogn per cuvierer il muncont cun tut ils cuosts che neschan ordlunder. Ils ufficials grischuns de Valtlina han ded esser sut lur engirament gideivels a questa execuziun. Concludiu el quartier general a Sagogn, ils 28 settember/8 october 1701».⁷ Denton ha la partida catolica grischuna susteniu ils puni e buca lubiu l'execuziun.

<sup>7</sup> Archiv cantonal Cuera, protocols dellas dietas, tom 57, p. 393 s.

## 2. Il congress de Rehanau e ses participonts

El pievel catolic ei sesalzau ina alteraziun sur de questa procedura unilateralala e quei pér da detschiert, cura ch'ins ha posteriuramein intervegniu pli detagliadas novas sur della sblundergiada e dellas profanaziuns a Sagogn. L'irritaziun gronda mava encunter il guovernatur Gion Gudegn de Capol de Flem,<sup>8</sup> ch'ins considerava da vart catolica sco il capoculpont della entira sullevaziun. Udend il pievel aunc ch'ils de Cuera hagien tschinclau la Cuort episcopala cun truppa la notg dils 4 d'october, duront che las armadas marschavan a Sagogn, e ch'igl uestg seigi cheutras daventaus ton sco prischunier dils reformai e ch'ins hagi offendiu igl ambassadur austriac catolic, leva el nuota seschar quietar pli. Quei tut ha dau la caschun agl uestg Duri de Federspiel ed al capetel catedral ed als menaders catolics de convocar la partida catolica grischuna per prender posiziun enviers las pretensiuns dil cussegli d'uiara ed insumma ariguard la damonda della cuolpa de questa sullevaziun. La dieta ha giu liug ils sis tochen ils nov de november a Rehanau.<sup>9</sup> Representadas eran las autoritads ecclesiasticas cun uestg ed avat de Mustér e plirs representants dil capetel catedral, igl ambassadur austriac ed administratur de Razén, Anton von Rost e las autoritads civilas ord tuts ils cumins catolics cun in e plirs delegai per cumin. Cheu eran denteren ils emprems della noblezia grischuna catolica: de Salis, Travers e Schauenstein, Latour e de Mont entochen il sempel premgerau giu da Medel e Tu-jetsch: en tut priu ina loscha raspada de venerablas ed interes-santas e per part zun impurtontas personalitads. Nus schein suandar cheu la gliesta dils numbs dils participonts, cun agiun-

<sup>8</sup> Gion Gudegn Capol 1641—1723, guovernatur en Valtline e cauligia 7 ga. El ei staus da siu temps il capo-menader della partida spagnola en Surselva. — HBLS II 489. — Annalas 40 p. 83—138. — «Quei fin, malizius e rutinau politicher che regia dapertut e s'expona mai al davos prighel». Alexander Pfister, Partidas e combats ella Ligia Grischa 1494—1794, en Annalas 40, p. 119

<sup>9</sup> Archiv cantonal Turitg, tom E II 98, p. 416. — Müller 55 s. — Sprecher 25

scher mintgamai enzacontas notizias biograficas u indicaziuns sin litteratura per il lectur interessau:<sup>10</sup>

### **1. Eps. Cur. Udalricus a Federspiel**

Prenci-uestg Duri VII. de Federspiel, de Domat, nasch. 1657 a Domat, studiau a Dillingen ed a Feldkirch. Cancelier episcopal, elegius uestg 1692. † 1728. — Mayer 430—442. — HBLS III 128. — BM 1959, p. 180—208

### **2. Abbas Disert. Adalbertus de Funs**

Avat Adalbert Defuns de Mustér, naschius a Mustér 1646 profess 1662, ordinatus 1670, 1696—1716 avat. Sut el ei la presenta baselgia claustral vegnida eregida e consecrada 1712. Autur de diversas scartiras. Album 44—46. — Müller 1—135, principalmein 1—8, 51—57, 129—135

### **3. Anton von Rost, ambassadur imperial**

Barun Ant. v. Rost ei staus ambassadur dell'Austria ed administratur dil Segneradi de Razén da 1699—1707. El residiava el Casti de Razén ed era bab dil posteriur uestg de Cuera Jos Ben. von Rost, uestg da 1728—1754. HBLS V 709. — Sur la famiglia von Rost mira JHGG 1963, 9—11

### **4. Rudolf von Salis, prevost catedral**

Barun Rud. v. Salis/Zezras, cul tetel d'avat della s. Crusch en Ungaria, nasch 1654 canoni titular de Cuera 1664 gia cun 10 onns, Sextar 1668, scolasticus 1680, vicari general 1682, prevost catedral 1690, vicari capitular sede vacante 1692 e 1728, füss domisduas gadas bugen vegnius uestg e staus en damonda, morts dec. 1739 cun 86 onns ed ei staus 76 onns canoni, 60 ella residenza e 49 onns prevost. — Tuor 23. — HBLS VI 18, Nr. 35. — Mayer 431 ff, 443. — BM 1959 180 p., 195—204

### **5. Ulrich Caduff von Marmels, decan**

Sur Duri Caduff de Marmels de Morissen, nevs digl uestg Duri de Mont e parentaus cugl uestg de Federspiel, plevon a Pleiv 1684—94, sextar 1694, decan catedral 1699, † 1722. — Tuor 40. — Simonet 126 s.

<sup>10</sup> La gliesta deriva dagl Archiv episcopal Cuera, mappa 98. Uiara Sagogn: *Origo et Descriptio Tumultus in Rhaetia Ao 1701 excitati nempe Saganii*, scretta da avat Adalbert Defuns. La medema gliesta sesanfla era stampada en *Annalas* 5 (1890) p. 89 s, tenor ina copia dil manuscret d'avat Adalbert, pli baul egl archiv privat Steinhäuser. Iis numbs sez en nossa gliesta vegnan screts ella scripzion dil manuscret egl archiv episcopal

## **6. Joh. Tini, canoni, de Mesauc**

Sur Giovanni Tini, plevon a Roveredo 1681—1722. Dr. teol., ha studegiau a Vienna, vicari episcopal e can. de Cuera 1688. G. Simonet, Il Clero secolare di Calanca e Mesolcina, Raetica Varia XII 40

## **7. P. Gallus Deflorin OSB, Mustér**

Oriunds da Tujetsch, nasch. 1663, profess 1680, ordinatus 1687. Per cuort temps plevon a Pigniu, econom della claustra, 1715 decan, 1716—1724 avat de Mustér. Sut el ha la claustra fluriu. — Album 46. — Müller 136—172

## **8. Graf Rudolf von Schauenstein**

Barun, signur de Rehanau e Tumein. Ils de Schauenstein eran ministerials episcopals, el 14. tschentaner ils pli impurtonts. Pli tard eran ses representants bia en survetsch franzos. 1742 ei la schlatteina morta ora. Jerta e tetels ei i vi sin la lingia catolica de Buol-Schauenstein ed Ehrenfels. — HBLS VI 153

## **9. Graf Johann Victor Travers ded Ortenstein**

Ils Travers ein ina dellas pli veglias e noblas schlatteinas grischnas, sesmembrada en pliras lingias: Müstair, Zuoz, Rietberg ed Ortenstein. Ei setracta cheu de Johann Victor I., nasch. 1646, vicari en Valtlina 1669—1671 e mistral de siu cumin, maridaus cun Lissabeth de Salis e secolocaus 1696 a Pasqual, † 1725. — HBLS VII 39, Nr. 26

## **10. Graf Jakob Travers ded Ortenstein**

Quei ei in frar dil sura. Nasch. 1654. Bandierel en survetschs spagnols 1675, «Pfalzgraf» dil Lateran, vicari en Valtlina 1693, morts 1710 sco mistral regent ded Ortenstein. — HBLS VII 39, Nr. 29

## **11. Jos. Ludw. Castell e fegl**

Castelli a San Nazaro senumnava la schlatta nobla derivonta da Como secasada a Sagogn el 17. tschentaner. Il bab Jos. Ludovic ei staus castellan a Maiafeld 1679. Josef Ludovic, siu fegl, ei staus guovernatur en Valtlina 1719, podestat a Plurs 1727, mistral della Foppa 1733, cavalier digl uorden dils Maltesers. — HBLS II 512

## **12. Pet. Anton Castell, mistral**

fegl de Josef Ludivic, podestat a Morbogn 1727, cauligia della Ligia Grischa 1718, 1719 e 1724. El era s'exponius bravamein els embrugls de Sagogn e perquei eis el vegnius castigiaus cun 4000 flurins dal cussegli d'uiara. — HBLS II 512. Ils Castellis a S. Nazaro eran parentai culs de Mont de Schluein. 1837 ei la lingia grischuna morta ora. Ils Chistell ein tenor quei pia buca de quella lingia. — HBLS suppl. 40. — Erwin Poeschel, Kunstdenkmäler Graubündens IV, 1942, p. 102. — Müller 504, 506

## **13. Oberst Melchior von Mont**

Signur de Schluein, nasch. 1674 sco fegl de Johann Heinrich de Mont, capitani de guardia en Frontscha, in dils principals della partida franzosa en Surselva, repetidamein elegius sco mistral della Lumnezia e cauligia 1700, 1703 e 1709, vicari en Valtlina 1707, commissari a Chiavenna 1711 e colonel dellas Treis Ligias. — HBLS V 138, Nr. 34. — Müller 41, 56, 60 s.

## **14. Graf capitani Johann Anton Buol**

Cul tetel de Barun de Rietberg. El era fegl dil colonel Paul Buol della lingia Meinrad Buol de Tavau e Churwalden, ch'ei seconvertius alla religiun catolica ed ha lu entschiet la lingia catolica Buol de Schauenstein, ord la quala il davos prenci-uestg, Carl Rudolf Buol de Schauenstein ei sortius. Johann Anton ei nasch. 1671 ed ei morts 1717 a Vienna en in duel. El surveva en survetschs imperials e veva formau 1708 in agen regiment. «Generalfeldwachtmeister» 1710. Igl onn 1700 ha el entras mediaziun de mistral Adalbert Maissen de Sumvitg, il fegl digl enconuscent Clau Maissen, survegniu il dretg de burgheis de Sumvitg e cheutras ha el era pudiu tier igl onn 1708 igl uffeci de cauligia della Ligia Grischa. — HBLS II 434. — Müller 25, 58 s., 71, 546. — Ischi, organ della Romania 45 (1959), 184 ss., cun il stemma dils Buols catolics 197.

## **15. Landrichter Otto von Mont**

Oriunds della veglia stirpa aultaristocrata de Mont de Vella. El ei staus mistral della Lumnezia e cauligia 1691, Podestat a Morbogn 1697. — HBLS V 139. — Müller 42, 143.

## **16. Landeshauptm. Jos. Maria Amarca**

Amarca u a Marca, veglia schlatteina de Mesauc, dalla quala ina roscha d'umens impurtonts della politica ed ord il clerus ein sorti. — HBLS I 307. — Jos. Maria Amarca vegn indicaus cheu sco guovernatur en Valtlina. El register de Fritz Jecklin en JHGG 20 (1890), p. 34—36 compara el denton buc.

## **17. Landrichter Adalbert de Latour**

Ord la schlatteina aristocrata de Breil. Ei setracta cheu de Adalbert Ludivic, nasch. 1657 e morts 1742, mistral della Cadi 1698—1701, cauligia 1699, 1702, 1705, 1711. Um popular che veva da siu temps gronda peisa e menader dils catolics sur-silvans. Partisan spagnol. Cun l'entschatta della uiara hereditaria spagnola ein ils Latours ensemen cun igl ambassadur Casati marschai tuts el camp politic della Frontscha. El combat della dieschma encunter la claustra de Mustér ha Latour giugau ina essenziala rolla, cun la mira de mortificar la partida spanola. — HBLS IV 610. — Müller, mira register 690. — Tomaschett, mira register 159. — Stemma dils Latours: Annalas da la Società Retorumantscha 39, p. 242/243

## **18. Mistral Adalbert Maissen, Sumvitg**

Quei ei in fegl digl enconuschent e prominent Landrechter Clau Maissen ch'ei vegnius assassinaus 1678 denter Cuera e Domat. El ha studigiau a Dillingen entuorn 1672, ensemen cun in Pieder Sgier de Ruschein. Gia il bab Clau era intim amitg dil canoni Sgier de Ruschein! Gia sis onns suenter il mazzament de siu bab per ordra ed instigaziun della dertgira de cumin, ei Adalbert Maissen (che purtava il tetel de giuncher, pia senobilitaus, malgrad las reproschas dils inimitgs de siu bab, ch'il Clau seigi de derivonza cumina!) da 1684—1686 gia scarvon de cumin. Ins vesa ordlunder silmeins dus fatgs: 1. Che la persecuziun de Clau Maissen ei ina vendetga personala dils commembers della dertgira de lu. 2. Che tals process e talas sentenzias, sco quella encunter Clau Maissen vegnevan da siu temps buca pridas schi profund e serius sco ussa. Dil reminent era la giudicatura dil 17. tschentaner ina caussa persesez, sch'ins patratga vid ils process de strias ed auters semigliants process cun stravaganzas. Adalbert Maissen ei staus 1692 e 1714 mistral della Cadi ed ha surviu a sia vischnaunca en divers uffecis sco bien e beinvesiu um. El ei naschius 1652 ed ei morts ils 21 de matg 1741 ella vegliadetgna patriarchala ded 89 onns. Sia emprema dunna ei stada Barla de Coray, la secunda ina Castgina de Friborg. El ei satraus a Sumvitg, nua che la platta-fossa exista aunc. —

Iso Müller, Die Abtei Disentis 1655—1696 (1955), p. 196. — Il Glogn 1944, p. 94 s. e 97. — Comp. era igl artechel «In monument historic a Sumvitg» en Gasetta Romontscha 1960, Nr. 74. — Ariguard ulteriura litteratura sur Clau Maissen sco era il stemma dils Maissens/Sumvitg: Radioscola 1958, 2. cudschet. — Partenent ils studis sur Adalbert Maissen: JHGG, 1960, p. 108

## 19. Mistral Franz Jagmet, Mustér

Ei setracta de mistral Gion Francestg Jacomet de Mustér, il fegl de Landrechter Meltger J. Quels, sco era mistral Flurin Jacomet han giugau ina pulita rolla el 17./18. tschentaner. Francestg ei staus mistral della Cadi 1694/95. — HBLS IV 381. — Sur sia famiglia: F. Maissen, landrechter Meltger Jacomet de Mustér, 1956. — BM 1930, 353 ss.

## 20. Flurin de Castelberg, Mustér

Ord la famiglia nobla de Mustér. † 1733, podestat a Teglio 1721 —1723 e mistral 1702/03 e 1728/29. Il HBLS di ch'el seigi 1636 vegnius bandischaus dalla dertgira de cumin ord la Cadi pervia della dispeta della dieschma. Quei ei sbagliau cun la persuna de landrechter Ludivic de Castelberg. En Il Glogn 1944 ella gliesta dils mistrals compara el sco frar digl avat Marian, en verdad era el cusrin de quel. — HBLS II 510. — Il Glogn 1944, 96, 98. — Poeschel 278—280, 521, stemma III. — Tomaschett 47 s., 55

## 21. Statthalter Melcher Genin, Tujetsch

Genin = Jenin ord Jan (Gion) cul deminutiv -in. Jenin el Valleis veglia famiglia de Leuk (HBLS IV 399). Janin, Jenin e Genin ein fetg baul sesents en Tujetsch. Weibel Jacob Jenin compara en ina brev de cumpra 1625. BM 1898, 41. — Gilli Genin Tujetsch 1609. Melchior Gening Tujetsch 1716. Ord Rätisches Namenbuch, en preparaziun. Comm. da dr. Alexi Decurtins. — In Melchior Genin de Tujetsch ei entraus 1707 sco pader en claustra de Mustér. Album 96. — Müller 13

## 22. Statthalter Paul Durschei, Tujetsch

En la copia Steinhauser stampada en Annalas 5 (1890) e medemamein ord manuscret dad avat Ad. Defuns stat ei «Giachen Durschei» enstagl Paul. Il num Durschei deriva senza fallir digl uclaun Urschei en Tujetsch ed era a Medel. Il D ei nuot auter che l'agglutinaziun ad Urschei e la contracziun de quei (amic. comm. da sgr. dr. Al. Decurtins, Cuera). Facticamein compara la schlattina gia el 16. tschentaner ton a Medel: 1538 Martin

Durtschey... sco a Tujetsch 1555... an Benicht Durtscheyen haus... Ord Rät. Namenbuch. Mo aunc pli baul compara a Trun 1510/12 Johann Durgiai, sco mistral. 1672 Jon Durgay sco Seckelmeister u burser. El rodel de cumin anflein nus dasper quels dus negins auters representants els uffecis pli aults de cumin. Glogn 1944, p. 87—115. — Ulteriuras perdetgas ord Tujetsch ein: Statthalter Casper Dortschey, brev de cumpra 1655. Statthalter Deg Durtschey, sentenzia 1579. Panadikt Durtschey, en in rodel de Tujetsch da 1550. Weibel Durig Durtschey, en brev de cumpra da 1626. BM 1898, p. 40 s., 35, 75, 103. — A Trun: Avon 1640 Statthalter Christ Durigiai. Durgiai compara facticamein era denter las veglias schlattinas de Trun. Maissen, p. 50

### **23. Christian Casanova, Zignau**

Sur las famiglias Casanova a Lumbrein, Sursaissa e Trun: HBLS II 502 s. A Trun comparan differentas personalitads: Casanova Giachen il vegl 1624, il giuven 1667, Casanova Christ 1703, Albert 1706, Casanova Giachen de Zignau 1723, Gion 1740, tuts statthalters. Christian Casanova, capitani en survetsch jester. Vincenz, p. 85 e 120. — Mistral Jacob Christian Casanova, Glogn 1944, p. 100

### **24. Christian (Ca) Bella Vitta, Breil**

Ils Cabialaveta ein de Breil. Statthalter Duitg C. † 1748, mari-daus cun Margreta de Latour. Tomaschett 43, 45, 47, 57, 140, 150. — Scarvon Giachen Murezi Cabialaveta 1812. — Glogn 1944, 104. — Sil pli tard alla entschatta dil 19. tschentaner comparan ils Cabialaveta era a Zignau. Christian Ant. Cabialaveta de Zignau, scarvon della Cadi 1826. R. Wagner e L. R. von Salis, Rechtsquellen des Kantons Graubünden, 1887—1892, p. 24. Christian de Cabialaveta, litininent en survetschs papals. Vincenz 120. — Maissen, 51

### **25. Conradus a Philippis, Medel**

Philip(p), Flip e Flepp compara a Medel: 1697 Ma. Cath. Flip. 1719 Valentinus Flipp. Rät. Namenbuch. A Trun el 18. tschentaner. — Maissen, 50. En divers auters loghens. BM 1964, 182

### **26. Mistral Julius Arpagaus, Cumbel**

Arpagaus, veglia schlattina burgheisa de Cumbel. — HBLS I 446. — Cun numerus spirituals e divers politichers. Simonet 51, 59, 66 e register.

## **27. Ammann Christian Jeger, Val S. Pieder**

Probabel in Jörger, ch'ei tipic per Val S. Pieder. — HBLS IV 406

## **28. Capitani Casper Deflorin, Rueun**

El ha representau alla redunanza il cumin de Rueun. Ei se-tracta fetg probabel de C. D. della lingia de Rueun, fegl dil land-rechter Joachim † 1696 e frar dil cauligia Christian D. morts 1707. Casper nasch. 1675 e morts 1746 ei staus podestat a Tra-hona 1705—1707 ed ei vegnius pil rest digl onn d'uffeci 1707 landrechter per siu frar defunct Christian. — HBLS III 174 s.

## **29. Ulrich Montalta, Laax**

Montalta ei ina veglia schlatta aristocrata en Surselva, doc. 1312 e pli tard sco ministerials cun lingia a Murissen e da leu a Lags Glion, Sevgein e Sagogn. Ei pudess setractar cheu dil Risch Montalta de Lags, podestat a Maienfeld 1703. HBLS V 140 s. — 1692 compara in Ulrich de Montalta sco podestat en Sursés. Calender Surmiran 1963, 135

## **30. Podestat Peter Riedi, Sursaissa**

Ei setracta de Peter Riedi, podestat a Plurs e mistral 1691/92. Cun el entscheiva quella famiglia cun ina partida rutinai e pro-minents politichers, cun landrechter Martin Riedi, Pieder Anton Riedi cauligia, 1742—1815, e landrechter Martin Riedi 1793—1841. — HBLS V 624

## **31. Mistral Johann Heinrich, Razén**

Heinrich vegn era avon el Scanvitg e sco Heinz pli baul a Clastra e Tavau. Compara era ellas fuormas Heini e Hennj e Hendri. — HBLS IV 130

## **32. Gaud. Bevelaqua, Casti**

Ella giesta Steinhäuser en Annalas 5 (1890) stat ei per el: «Po-desta Giachen Bevelaqua de Surcasti». Quei ei evidentamein sbagliau cun Casti. Bevelaqua era ina nobla schlatteina de Casti. — Simonet 218

## **33. Landvogt Peterelli, Savognin**

Peterelli e Peterella de Savognin comparan gia alla fin dil 14. tschentaner sco migiurs (Lehensleute) digl uestgiu de Cuera. Cun il sura setracta ei probabel de Landvogt Jacob P., mistral 1700 e 1702. Ina eminenta rolla giugava da siu temps cusseglier dils stans Remigius Peterelli 1815—1892 e siu fegl cuss. dils stans Franz Peterelli. — HBLS V 407. — Calender Surmiran 1963,

135. Il temps dils dus cuss. dils stans Peterelli ei era schiglioc stau ina flurenta epoca per Surmir, che ha da lezzas uras produciu ina gronda roscha prominents umens per la politica e hierarchia (uestg Battaglia, ils canonis Laim, Willi, Sonder, Engler, plirs Simeons, Balzer, cuss. guv. Dedual etc.)

#### **34. Cavalier Johann Peter Bossi, Sursés**

Ils Bossis ein secolocai ella val dell'Alvra a Mons, Brinzouls, Surava ed Alvaschein. In Johann Peter Bossi compara sco podestat a Trahona, 1703/04 e pudess esser il medem che figura rescha 1698 sco podestat (Landvogt) en Sursés. — JHGG 20 (1890) 37. — HBLS II 321. — Calender Surmiran 1963, 135

#### **35. Landammann Johann Paul Beeli a Belfort, Alvaneu**

Beeli ei ina veglia schlatta de noblezia de Tavau ed ei da leu sesmembrada en pliras lingias. Ina de quellas ein ils Beelis de Belfort ad Alvagni ed ad Obervaz. Quella ded Obervaz pertava aunc il predicat a Fatscherin. — HBLS II 69 s. — J. J. Simonet, Geschichte der politischen Gemeinde Obervaz, 1915, p. 266—268. — Probabel setracta ei cheu de quei Joh. P. Beeli che studiava 1679 a Feldkirch e 1682 a Lucerna e suenter alla universitat de Padua. F. Maissen, Bündner Studenten in Feldkirch, Montfort 1962, Nr. 1/2, p. 87

#### **36. Ammann Friedrich Capell, Stalla**

Capell ei ina schlattina a Bivio/Stalla. Geraus a Bivio 1743: Gian Capell, Federico Capell. Federico Capell suttascriva in document pils catolics de Bivio 1767. — Lanz Rodolfo, Il Biviano, II. part 1920, p. 54, 77

#### **37. Pod. Laur. Mengotti, Poschiavo**

Mengotti ei ina schlattina de Poschiavo, che ha dau biars spirituels, denter quels tschun prevosts della collegiata de leu e plirs podestats de Poschiavo. — HBLS V 78. — Mengotti Lorenzo compara sco podestat a Poschiavo 1705, 1762, 1735 e 1758. — Quaderni Grigionitaliani 33 (1964) Nr. 1, p. 48 s.

#### **38. Landammann Philipp Villi Tellona (sic!)**

El manuscret Steinhauser (Annalas 5) stat empei dil sura: «Landammann Michel Villi Zoller de Zizers». El manuscret digl archiv claustral a Mustér M B IV p. 27 perencunter scoloma el: «D. Land'a Michael Willi Felonearius ex quatuor pagis». Felonearius ei bein in sbagl cun Telonearius = Zollner e Zoller cun Zollner. El medem manuscret claustral sin p. 59

secloma el puspei: »sigr. landammann Michel Willi, Zoller, de Zizers« (amic. communicaziun da P. dr. Iso Müller). Ei vegn pia probabel a retractar d'in Willi Michael, che ha surpriu la duana a Zezras.

### **39. Derschader Anton Orsi, Val Müstair**

La schlatteina Orsi, Lorsa, Lorza, Urs, Ursa ei en l'Engiadina a Zernez de casa e specialmein ella Val Müstair, danunder ch'ils dus frars canonis de Cuera Joel Anton e Johann Bapt. Orsi derivan. — HBLS V 356 s.

### **40. Ammann Jakob Wolf, Untervaz**

Ils Wolfs ein secollocai en biaras vischnauncas grischunas. Dalla lingia ded Untervaz derivan plirs teologs, denter auter Caspar Wolf 1830—1869, professer, rector e canoni. — HBLS VII 581 s.

### **41. Obervogt Remigius Deflorin, Obervaz**

Fegl dil mistral Johann Leonhard Deflorin ord la impurtonta lingia ded Obervaz. El vegn numnaus mistral (Ammann) e derschader a Ragaz 1679—1687 e castellan episcopal (Obervogt) dil segneradi episcopal a Grossengstingen en Suevia, morts 1723. De pli mira: J. J. Simonet, Geschichte der politischen Gemeinde Obervaz, 1915, p. 276

### **42. Podestat Christian Coray, Ruschein**

El register dils ufficials valtinèrs da Jecklin comparan negins Corays auter che in Johann Coray, podestat a Trahona 1681. — JHGG 1890, p. 37. Aschia ei il sura forsa identics cun quel.

Sco actuar della radunanza sura menzionada funzionava il secretari episcopal dr. Gapp.

Il congress ha priu enconuschiantscha dellas lamentaschuns e dil tractament dils de Sagogn duront l'occupaziun militara ed ha lu drizzau ina declaronza en secret alla part protestanta grischuna, fagend detschartamein las suandontas pretensiuns:

1. Tuts conclus dil cussegli d'uiara protestant seigien annullai e nunvaleivels e l'execuziun encunter ils de Sagogn, Schluuin e Falera suspendida.
2. Ch'ils donneguai de Sagogn e contuorn vegnien indemnisi per lur donns e cuosts e ch'ei vegni dau ad els satisfacziun.
3. Ch'ils profanaders vegnien castigiai.

4. Ch'ils culponts dil fauls allarm vegnien intercuretgs e castigai.

Cun il congress de Rehanau ei la front catolica vegnida serrada e consolidada pér da detschiert. Sco plenipotenziai dil corpus catolicum per urgentas fatschentas ein igl uestg ed igl ambassadur imperial von Rost vegni tscherni. Il congress ha era concludiu de laschar far in agen sigil per il corpus catolicum cul maletg de Nossadunna e l'inscripziun «sub tuum praesidium». Mintga vischnaunca dueigi seproveder cun armas per tut cass de basegns e la glieud s'exercitar el diever de quellas. Als de Sagogn han ins lubiu de mantener vinavon lur separaziun dil cumin ed ha empermess ad els agid ed assistenza en tut basegns. Finalmein dueigi vegnir fatg ina descripziun digl entir tumult e copiau quel en plirs exemplars per surdar els als stats vischinonts ed allas tiaras circumdantas, per rectificar las manzegnas derasadas surlunder dagl adversari e per supplicar els per agid en cass de novas complicaziuns.<sup>11</sup>

### 3. Ils donnegiai della occupaziun

Il congress de Rehanau ha schau far ina giesta de tuts quels che vevan pitiu donn tras l'occupaziun dellas truppas reformadas, tras lur engulem e sblundergem. Ei vegn da certas varts adina encuretg de snegar u bagatellisar il fatg ch'ins hagi engulau e sblundergiau. Ei setracta cheu denton buca ded accentuar quei fatg extra, ei va cheu sulet per la verdad historica. Schebein igl ei vegniu sblundergiau a Sagogn e con fetg, po il lectur sez intervegnir ord il register che suonda.<sup>12</sup>

<sup>11</sup> Archiv cantonal, protocols dellas dietas, tom 57 p. 431—433. — Archiv episcopal Cuera, mappa 98, *Origo et Descriptio tumultus...* da Ad. Defuns ed extract ord las tractandas dil congress de Rehanau dils 6—9 november 1701 e dils 7—9 november 1701 e stampat: *Extract aus den Acten des gesamt Catholischen Corporis...* 9 de november 1701. — Archiv cantonal Turitg, tom E II 98 p. 411—420. — Sprecher 27.

<sup>12</sup> La giesta deriva dagl archiv episcopal Cuera, Mappa 98, act dils 8 de november 1701: *Verzeichnis des in der Nachbarschaft Sagens vom 7.—9. Oktober von den protestantischen Truppen beraubten Gutes und angerichteten Schadens.* — La valeta dil flurin (Gulden) de lu sa strusch vegnir eruida exact. In flurin de lu era 1886 circa fr. 2.20. Friedr. Pieth, *Bündnergeschichte* 1945, p. 553 s. Sur della valeta dil flurin de lu pon ins era far ina idea, sch'ins patratga che la vacca tumpriva dil Pet. Caduff ei taxada en mo cun 16.— fl., sco quei ch'ins vesa el suandont register, pag. 51.

Giuncher pod. Lud. Castelli e sia famiglia ha pitiu donn u enguladetsch tenor in quen specificau de giuncher Pet. Ant. Castelli, total	fl. 4 832.—
Cavalier Gieri Steinhauser, total donn ed engulatsch:	fl. 972.—
denter auter «heiltumben und andächtige sachen», v. d. reliquias e devozionalias, ch'el veva priu da Roma	
Seckelmeister Jakob Cavelti	fl. 195.—
Cavalier Leonard Joachim Derungs	fl. 226.—
Seckelmeister Flurin Murscheig	fl. 401.—
Leonard Cadieli	fl. 50.—
Martin Cavelti	fl. 45.—
Jon Hans Colemburg	fl. 100.—
Flurin Maissen	fl. 229.—
Mathias Christ Mattias Cavelti	fl. 78.—
Christoffel Cavelti	fl. 50.—
Albin Cavelti	fl. 130.—
Barbla Jacob Jon Mathias Caveltin	fl. 119.—
Trina dil Mattias Cavelti	fl. 64.—
Barbla Cavalier Joachim Derungs	fl. 100.—
Sia sora	fl. 140.—
Barbla, la casarina dil plevon	fl. 12.—
Giacum Risch Pederun (Padrun)	fl. 40.—
Christoffel Cavelti, engulau u lavagau per	fl. 80.—
Julius Murtscheig e Nesa, dunna dil	
Luzi Pederun (Padrun)	fl. 400.—
Anna Jon Risch Cavelti	fl. 28.—
Christ Peter Cavelti	fl. 116.—
Risch Cavelti	fl. 8.—
Risch Christ Tieni Cavelti	fl. 5.—
Christ dil meister Luzi Bluomethaler fegl ni sia mumma	fl. 13.—
Mehr Schmid e sia sora	fl. 132.—
Vid victualias	fl. 40.—
Albin Jon Jacob Tscheing	fl. 160.—
Elsa Anna Lgiezi	fl. 12.—

Anna digl Julius Risch Pederun dunna	fl.	47.—
Purga Jon Thena Sutter	fl.	5.30
Christine Wendenzen	fl.	10.—
Balzer Cavelti	fl.	15.—
Jon da Tuora	fl.	80.—
Jon Wulf Murscheig	fl.	75.—
Franz Lugo	fl.	19.80
Frena Steinhäuser	fl.	60.—
Jon Maissen	fl.	46.—
Jacob Panier	fl.	280.—
Marti Cadieli, engulau ord sia casa per	fl.	50.—
Meister Jon Cadieli, donn per	fl.	32.—
Bismin! Cavelti, donn per	fl.	60.—
Anna Maissen de Jacob e sia sora, donn per	fl.	50.—
Dorathe, dunna dil Tumasch Bundi	fl.	40.—
Meister Peder Panier	fl.	350.—
Mattias Jon Mattias Caveti	fl.	273.—
Jon Andreia Catscheing	fl.	74.—
Rageth Montalta	fl.	80.—
Dalla vischnaunca de Sagogn, engulau en daner blut, tier giuncher Rageth	fl.	193.20
Matti Panier	fl.	365.32
Jacob Cadieli, donn per	fl.	839.—
scarvon Placi Cadieli, donn per	fl.	460.—
Matti Cadieli	fl.	319.—
Melcher Cadieli, engulau per	fl.	80.—
Item engulau dalla baselgia pieun e daners e strapazzau vid la casa parvenda	fl.	50.—
Dagl altar della confraternitad dil SS. Num de Jesus, engulau en daner blut ord casa parvenda	fl.	100.—
Dalla confraternitad dil s. Rusari ei vegniu engulau ord casa parvenda	fl.	50.—
Christ Coray de Schluein	fl.	24.—
Meister Michel Flurj de Schluein, engulau da siu mistregn	fl.	18.—
Pieder Caduff, engulau ina vacca tumpriva	fl.	16.—
Jon Balzer Cavelti	fl.	48.—
Valentin Steinhäuser, donns	fl.	250.—

A scarvon Gion Derungs de Lumnezia u dalla feglia de giuncher Hans Jerg Jochberg ei vegniu engulau per	fl. 1 000.—
Dalla spenda engulau u lavagau per	fl. 6.—
Total	fl. 14 437.16

Presentau a Rehanau ils 8 de november 1701

### Register dils donnegiai a Schluein

dals 7—9 d'october 1701 a Sagogn, dalla  
novissima rapina d'uiara.

Saltèr Rudolf Brunner de Schluein ei vegniu engulau per	fl. 16.—
Josch Cavelti	fl. 14.—
Christ Cangina	fl. 9.—
Mengia Brunner	fl. 5.20
Maria Cangina, engulau per	fl. 5.30
Statthalter Caduff, engulau diversas caussas per	fl. 16.—
Michel Cangina, engulau en daner ed autras caussas	fl. 40.—
Item a Falera han ins stuiu dar neu 4 cargas proviant ed ei vegniu caschunau leu ulteriurs donns per circa	fl. 200.—
Total	fl. 305.50

Las pretensiuns dil congress de Rehanau ein vegnidas ri-spundidas d'in congress dils protestants ils 14 de november. Punct 1 e 2 han els renviau. Ariguard 3, profanaziuns, han els declarau de vuler castigiar tals che fussen sefatgs culponts. Pertenent il punct 4 eran ils reformai cuntents de castigiar ils auturs e culponts digl entir tumult e numnadamein quels che seigien serendi ord la tiara per clamar neutier armadas jastras — manegiau era oravontut landrechter Meltger Jacomet. Las sentenzias dil cussegli d'uiara seigien ded exequir. Ils catolics ein restai da lur resoluziuns de Rehanau ed aschia han ils viriveris cuzzau frestgamein vinavon aunc onns e decennis ora.<sup>13</sup>

<sup>13</sup> Sprecher 28—31. — Compareglia era: J. J. Simonet, der Sagenserhandel, Raetica Varia 1 (1922) e Ischi, organ della Romania 37 (1951) p. 97—108

Aunc diesch onns pli tard han ils catolics reclamau per la indemnisiun della rapina de Sagogn, mo da nies saver senza success. La dieta dellas Treis Ligias a Glion 1711 era bein se-declarada de vegrir encunter empau, mo pervia della munconza de daners en cassa, sappi la cassa dellas Ligias perinaga buca prestar auter che de schar vegrir tier als catolics de Sagogn duas annatas, als de priedi ina. Sin quei ha lu landrechter Castelli declarau, che per quest assegn engrazien ins, mo tras quest seigien ils donns piti indemnisi en negina maniera ed ils catolics renunzien a questa offerta.<sup>14</sup>

#### 4. Pamflets

Da quei temps era ei magari empau moda de laschar circular pamflets, scartiras stampadas che criticavan e ghesliavan en moda satirica fatgs ed eveniments. Era duront ils embrugls de Sagogn han ina partida de tals fatg la currella. Igl ei cheu buca il liug d'entrar en caussa,<sup>15</sup> auter che allegar ina partida cudischs u scartiras che dueien esser comparidas sur l'uiara de Sagogn, mo che ein mai comparidas. In sribent humorist ha prestau il spass e scret en in cudisch manuscret che sesanflava a sias uras egl archiv ded Ortenstein, ussa el cantonal, ina gliesta de scartiras satiricas sur l'uiara de Sagogn che nus lessen publicar en quest connex.<sup>16</sup> Ils tetels ein mess cheu en romontsch, ils tetels el lungatg original suondan en parentesa:

#### Catalog dils cudischs che ein da cuort vegni stampai ad Überlingen

1. *La campagna d'uiara dils Grischuns.* (Campagne des Grisons) Quei ei la descripziun della entira campagna grischuna dils 1701, scret tras in Franzos exiliau. Format folio.
2. *La artilleria della Cadi* (Disentiser Artillerie) ... da Placi Antoni de Breil, en format quart, ligiau en vegl curom-vadi marsch.

<sup>14</sup> Archiv cantunal Cuera, protocols dellas dietas, tom 72, p. 122—124 e 350 s.

<sup>15</sup> De pli surlunder comp. Sprecher 15, 28

<sup>16</sup> La gliesta sesanfla egl archiv cantonal Cuera, AB IV 7a (archiv Ortenstein), tom 25, p. 957—959

3. *Art guerril della Lumnezia* (Lugnetzer Kriegstratagemata)  
... da Luregn Arpagaus de Lumbrein.
4. *La disziplina militara de Glion* (Ilanzische Disziplina militaris) ... da Godenzi Cavegn, burgheis de Glion.
5. *Il carr de proviant de Valendau* (Valendasische Proviantwagen) ... dau ora tras Zaccarias Joos.
6. *La Marchetenderia moderna* (Neuerfundene Marquetenderie)  
... tras Barthli Kübli de Cuera.
7. *La cuschina campestra de Sagogn* (Die Sagensische Feldküche) ... en format duodez, ligiau en pial nuorsa nova, tras Josias Gredig de Stussavia.
8. *Il partisan dil Scanvetg* (Der Schalficksche Partisan) . . . . compilau da Hans Metier e ligiau en curom prussian.
9. *La retirada della Portenza* (Prättigauische Retraite) . . . . . dau ora alla glisch per l'emprema ga tras Konrad Flütsch de Claustra, suenter denton migliuraus e completaus cun bunas manetschas tras in dil Segneradi cun num N. N. de Fläsch.

La schinumnada uiara de Sagogn ei en nos egls d'ozildi ina brava blamascha. Sch'ins contempla il register de cudischs cheu sura, ed auters pamphlets surlunder, era quei gia da siu temps per part il cass.

### Register dellas abreviaziuns della litteratura

Album	P. Adalgott Schumacher, Album Desertinense, oder Verzeichnis der Aebte und Religiosen des Benediktinerstiftes Disentis, 1914
Annalas	Annalas da la Società Retorumantscha, 1886 ss.
BM	Bündnerisches Monatsblatt, Zeitschrift für bündnerische Geschichte, Landes- und Volkskunde, 1914 ss.
HBLS	Historisch-biographisches Lexikon der Schweiz. Neuenburg 1921—34. 7 toms ed in supplement.
JHGG	Jahresbericht der historisch-antiquarischen Gesellschaft von Graubünden, 1871 ss.

Maissen	F. Maissen, 300 onns baselgia parochiala S. Martin, Trun, 1963
Mayer	Joh. G. Mayer, Geschichte des Bistums Chur, II. tom, 1914
Müller	P. Iso Müller, Die Abtei Disentis 1696—1742, 1960
Poeschel	Erwin Poeschel, Die Familie von Castelberg, 1959
Simonet	Joh. Jak. Simonet, Die katholischen Weltgeistlichen Graubündens mit Ausschluß der ennetbirgischen Kapitel Misox/Calanca und Puschlav. En JHGG 1919/20. Zitau tenor separat.
Sprecher	J. Andreas von Sprecher, Geschichte der Republik der Drei Bünde im 18. Jahrhundert. I. politischer Teil, 1872
Tomaschett	Paul Tomaschett, Der Zehntenstreit im Hochgericht Disentis 1728—1738. Diss. Freiburg, 1955
Tuor	Chr. Mod. Tuor, Reihenfolge der residierenden Domherren von Chur. JHGG 34 (1904)
Vincenz	P. A. Vincenz, Historia della vaschnaunca de Trun. Separat ord las Annalas 44, 1940

Autra, meins savens consultada litteratura, sco era las indicaziuns dellas archivalias, ei indicada en siu liug in extenso.